

Journal
Ausgabe 2-2023

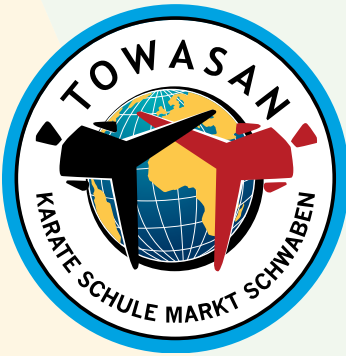
u n s e r
MARKT
SCHWABEN



Stadt- und Unternehmer-Gemeinschaft e.V.



netzwerken
Freundschaft pflegen
nah erholen


KINDER AUF ZUKÜNFTIGE HERAUSFORDERUNGEN VORBEREITEN

Kampfkunst & elementare Werte


3-5 Jahre
**Stark werden
mit innerer
Kraft**

Unsere Standorte in München, Grünwald und Markt Schwaben bieten spannende Möglichkeiten für Kinder, ihre motorischen Fähigkeiten, Disziplin und Persönlichkeit zu entwickeln.

Das Karate-Programm „Lil' Dragon“ ist optimal für Kinder im Alter von 3 bis 5 Jahren. Es verbindet die Grundlagen der Kampfkunst mit elementaren Werten, die von unseren erfahrenen Lehrern vermittelt werden.

Das „Lil' Dragon“-Programm wurde von Experten entwickelt und fördert die körperliche und geistige Entwicklung der Kinder. Die Übungen sind alters-

gerecht aufgebaut und bieten den Kindern eine gute Möglichkeit, ihre Fähigkeiten zu entdecken und Selbstvertrauen zu erwerben.

Ein Schwerpunkt des Programms liegt in der Vermittlung von Werten wie Aufmerksamkeit, Disziplin und Respekt, um die Kinder auf ihre zukünftigen Herausforderungen im Leben vorzubereiten. Die Kleinen lernen, sich auf Auf-

gaben zu konzentrieren und diese erfolgreich zu lösen. Dies fördert die Entwicklung ihrer Persönlichkeit und unterstützt sie dabei, ihr volles Potenzial auszuschöpfen.

Die erfahrenen und qualifizierten Trainer des „Lil' Dragon“-Programms achten darauf, dass jeder Schüler individuell gefördert wird. Die Klassen sind klein gehalten, um eine persönliche Betreuung zu gewährleisten.

Auf spielerische Weise lernen die Kinder, auf verschiedene Situationen zu reagieren und sich effektiv verteidigen zu können. Geben Sie Ihrem Kind die Möglichkeit, an unserem ausgezeichneten Kinder-Kampfkunst-Programm teilzunehmen und sichern Sie sich einen der begehrten Plätze in unseren Kursen.

**Hier City-
Gutscheine
einlösen!**

UNSER LIL' DRAGON-PROGRAMM

NEUE KURSE

JETZT ANMELDEN!

TOWASAN Karate Schule
Marktplatz 17/19 • 85570 Markt Schwaben
TELEFON 08121-9999638
www.karate-markt-schwaben.de






KOLUMNE

Gemeinschaft wird in der Stadt- und Unternehmernergemeinschaft groß geschrieben



Liebe Leserinnen und Leser,

ich freue mich sehr, dass wir Ihnen heute die Sommerausgabe unseres Unternehmernmagazins präsentieren können. In dieser Kolumne möchten wir Sie ab sofort über die Arbeit der Unternehmernergemeinschaft und aktuelle Themen, die uns als Geschäftsleute beschäftigen, informieren.

Mitgliederbefragung

Wie Sie wissen, haben wir im vergangenen Jahr unsere Tä-

tigkeit als neue Vorstandschaft aufgenommen. Als einen der ersten Schritte haben wir ein Stimmungsbild innerhalb der Stadt- und Unternehmernergemeinschaft abgefragt. Wichtig waren für uns vor allem die Wünsche und Bedürfnisse unserer Mitglieder, sowohl inhaltlich als auch an uns als neue Vorstandschaft.

Vernetzung ist das A und O

In einer Umfrage hierzu haben sich drei Themen herauskristallisiert: Die Mitglieder wünschen sich zum Einen eine stärkere Vernetzung untereinander, um das Angebot an Waren oder Dienstleistungen des anderen noch besser kennenzulernen.

Dies haben wir bereits aufgegriffen und ein erstes Netzwerktreffen durchgeführt – ähnlich eines Speed-Datings, damit auch die Unternehmer, die für gewöhnlich wenige Berührungspunkte haben, miteinander ins Gespräch kommen.

Umfangreiche Themen

Ein weiterer, wichtiger Punkt der Mitglieder ist die Vertretung von Belangen der Unternehmen gegenüber der Gemeinde. Dies werden wir in einem der nächsten Treffen miteinander diskutieren.

Als drittes Thema wurde – und das freut mich besonders – der Wunsch nach gemeinsamen Projekten zur Stärkung des Gemeinschaftssinnes laut, z.B.

durch Hospitationen bei anderen Unternehmernvereinen oder durch gemeinsame Besuche kultureller Ereignisse in der Marktgemeinde und Umgebung. Hier werden wir zeitnah in die Planungen eintreten. Zum nächsten Netzwerktreffen am 11. Juli 2023 sind alle Geschäftsleute herzlich eingeladen. Auch Unternehmerinnen und Unternehmer, die bisher keine Mitglieder sind, können gerne teilnehmen. Bitte melden Sie sich bei uns (Tel. 08121/7922980, info@unser-markt-schwaben.de), so dass wir Ihnen die Einladung mit allen Informationen zukommen lassen können.

Ich wünsche Ihnen eine vernünftige Lektüre unseres Magazins. Genießen Sie erholsame Sommermonate und bleiben Sie gesund

Ihr Harald Johannsen,
1. Vorsitzender der Stadt- und Unternehmernergemeinschaft Markt Schwaben e.V.

Kleine Gewerbeschau im Herbst

Die Stadt- und Unternehmernergemeinschaft Markt Schwaben e.V. wird im Herbst eine kleine Gewerbeschau veranstalten. In der Theaterhalle im Bürgerfeld wollen sich Mitglieder des örtlichen Unternehmernvereins präsentieren.

Inhaltsverzeichnis

Kolumne von Harald Johannsen	3	ISEK Einladung zum Ortsspaziergang.....	20
It's for Kids	8	Sport: Damenfußball.....	23
Regionale Stellenangebote	12	Naherholungsgebiet Henningbach	24
AK Umwelt	16	Mitgliederliste.....	26
Rezept.....	17	Fotoreihe der Schule.....	28
Ostra-Feierlichkeiten	18		

Hier City-Gutscheine einlösen!

pusteblume Kindermoden Spielwaren

Marktplatz 26, T.08121-46982 geöffnet: Montag bis Freitag 9:00-12:30 u. 15:00-18:00 Samstag 9:00-13:00 Uhr pusteblume.marktschwaben@gmail.com

Ein Besuch bei uns lohnt sich immer

HEILPRAXIS ROSEBURG:

Rolfing, Osteopathie, Faszientherapie

Sie haben Schmerzen, Spannungen, ein unrundes Gefühl, aber auf dem MRT ist nichts zu sehen?

Natürlich freut man sich über den Befund „Eigentlich ist alles in Ordnung“. Doch wenn man sich tatsächlich nicht wohl fühlt, führt das

zu Verwirrung und Frustration. Eine Ursache für Spannungen, Schmerzen und Bewegungseinschränkungen können die



Faszien sein. Unsere Muskeln und Faszien sind idealerweise elastisch und geschmeidig. Durch Stürze, Unfälle, Narbengewebe oder einseitige Belastung können sie sehr hart werden und Schmerzen verursachen. Diese Verhärtungen sind meist auf bildgebenden Verfahren nicht zu sehen.

Meine Behandlungsmethoden Rolfing, Faszientherapie und Osteopathie können hier

helfen. Mit den Händen ertaste ich die harten Stellen und löse sie. Dies führt zu einem verbesserten und befreiten Körpergefühl.

Bereits nach einer Sitzung ist in der Regel eine positive Wirkung spürbar.

Kommen Sie gerne einmal und probieren Sie es aus.

Hier City-Gutscheine einlösen!

*Heilende Hände
für einen gesunden Körper,
für Ihr Wohlbefinden!*

Sabine Roseburg · Heilpraktikerin

ROLFING® Faszientherapie · Cranio-Sacrale Osteopathie

- bei Schmerzen im Kopf, der Wirbelsäule oder den Gelenken
- nach Unfällen, Stürzen oder Schleudertraumen
- bei eingeschränkter Beweglichkeit
- bei mangelnder Vitalität
- bei körperlicher oder seelischer Überlastung

Ich freue mich, Sie kennenzulernen!

Telefon: 08121-25 80 357 · Mobil: 0160-70 70 935

E-Mail: sabine.roseburg@gmx.de



Heilpraxis Roseburg · Herzog-Ludwig-Str. 9 · 85570 Markt Schwaben · www.heilpraxis-roseburg.de

Unter den Dächern der großen Zelten
wurden die Neuheiten präsentiert.
(Foto © Gienger)

Vom 30. März bis 1. April 2023 strömten über 17.000 Fachhandwerker, Planer und Architekten nach Markt Schwaben zur Gienger-Neuheitenschau und damit zum Branchentreff vor ihrer Haustür.

Ein zentrales Thema: Lösungen für die Energiewende. „Alles, was jetzt wichtig ist!“ – unter diesem Motto stand die diesjährige Traditionsmesse. Knapp 300 Hersteller präsentierten in den Messezelten neue Produkte und Serviceleistungen aus sämtlichen Bereichen der Haustechnik. Mehr denn je steht unsere Branche im Rampenlicht und besonderer Verantwortung. Die Herausforderungen des Klimawandels sind schließlich mit ganz konkreten Erwartungen an unser Profi-Netzwerk verbunden.

Echte Trends und nachhaltige Lösungen sind wichtiger denn je. Das Thema des Umgangs mit Wasser, unseres wichtigsten Lebensmittels, oder das Zusammenspiel von digitalen und analogen Lösungen auf dem Weg zum CO₂-neutralen Bauen stehen beispielhaft für die in Markt Schwaben vorgestellten Innovationen.

Traditionell schließt die Gienger-Neuheitenschau an die Weltleitmesse ISH in Frankfurt am Main an und holt die dort vorgestellten Produkte und Services zu den Kunden in die Region. Die Messe richtet sich in erster Linie an SHK-Fachhandwerker. Aber auch verarbeitende Unternehmen der Elektro-, Bedachungs-, Tiefbau- und Industrietechnikbranche sowie Planer, Architekten, Baugesellschaften und gewerbliche Investoren nutzen die Fachmesse, um sich an den Messeständen zu informieren.



GROSSES MESSE-COMEBACK DER GIENGER GRUPPE BAYERN

17.000 Fachbesucher auf der Neuheitenschau bei Gienger in Markt Schwaben

Auf einer Gesamtfläche von rund 20.000 Quadratmetern zeigte GIENGER, was in Zeiten wie diesen wichtig ist und gab Antworten auf aktuelle Fragen. Von innovativen Design-Trends, über barrierefreie Bäder, besonders nachhaltige Materialien, intelligente Gebäudesteuerung bis zur Logistik-Lösung in Innenstädten reichte die Bandbreite der Themen. Mit der DIGITALBOX wird das Fachhandwerk mit auf den Weg der Digitalisierung genommen und damit zu effizienterem und erfolgreicherem Arbeiten in Zeiten voller Auftragsbücher.

Gienger ist stolz darauf, ein integraler Teil der Unternehmenslandschaft in der Region und ein zuverlässiger Arbeitgeber für die Menschen zu sein. Der Erfolg der Fachmesse zeigt, dass Gienger ein wichtiger Akteur in der Branche ist und sich dafür einsetzt, qualitative Produkte und Services anzubieten.

RED

Hier City-Gutscheine einlösen!

Alles für die Schule

**Ab sofort* Markenangebote
bis zu 42 %**

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, können Sie Ihre Materialliste bei uns persönlich abgeben, faxen oder per E-Mail zusenden. Wir stellen die Schulsachen dann gerne für Sie zusammen.



Schreibwaren - Lotto - Bürobedarf

Inh. Iris Reim

Marktplatz 9, 85570 Markt Schwaben
Tel. 0 81 21 / 66 31 - Fax 0 81 21 / 4 96 42
schreibwaren-schiegl@t-online.de

*Angebote gültig bis 23.09.2023

Der Umzug des Wohnwerks auf einen alten Bauernhof in der Au am Rande von Markt Schwaben wird begleitet von einer geschäftlichen Neuausrichtung. Künftig konzentriert sich das Team noch stärker darauf, individuelle Wohnträume durch persönliche Fachberatung und Qualität im Handwerk zum Leben zu erwecken.

Der Name Rupprich ist in Markt Schwaben und über die Grenzen der Stadt bekannt und steht seit über 70 Jahren für schönes Wohnen und Qualität im Handwerk. Zugleich ist das traditionsreiche Unternehmen bekannt dafür, sich und seine Leistungen fortlaufend an die Bedürfnisse der Menschen anzupassen. Mit der Neuausrichtung des Wohnwerks stellen die Inhaber

AUS „RUPPRICH – DAS WOHNWERK“ WIRD „DAS WOHNWERK IN DER NATUR“

Glücksgefühle in der Au



Sophia und Daniel Lauton die über Jahrzehnte gesammelte Erfahrung und das handwerkliche Know-how für die Kunden noch mehr in den Mittelpunkt. „Egal,

ob bei einer Komplettrenovierung oder einem Neubau. – Es gibt nichts Schöneres, als Menschen von Anfang bis Ende zu begleiten und das Glück in ihren

Das ganze Team hat für den künftigen neuen Arbeitsplatz gearbeitet: Identifikation und Authentizität pur.

Hier City-Gutscheine einlösen!

Hier City-Gutscheine einlösen!

**FIT IN DEN SOMMER
MIT TOLLEN MARKEN
UND SUPER ANGEBOTEN**

www.sport-kipfelsberger.de

**SPORT
KIPFELSBERGER** seit 1925

Markt Schwaben • Marktplatz 11

Augen zu sehen, wenn sie das Ergebnis begeistert," schwärmt Sophia Lauton, Raumausstatter und Malermeisterin.

Besonders stolz ist Daniel Lauton, Raumausstattermeister, auf die neuen Werkstätten und

einem Ort geplant wird, wo man Raum für eine sehr persönliche und ganzheitliche Planung hat." Das sei ein deutlicher Vorteil für die Kunden im Gegensatz dazu, dass das früher im Ladengeschäft bei laufendem Betrieb



auf den Showroom, in dem Materialien vom Boden über Stoffe bis zu Putzen erlebt werden können: „Es ist eine tolle Sache, wenn die Wohngestaltung an

stattgefunden hat. Heute werden Termine für die Beratung vereinbart und sich dann sehr viel Zeit dafür genommen. Neben dem modernen



Showroom nutzt man im Wohnwerk auch digitale Tools wie webgestützte Konfiguratoren. Und mittels VR-Brille kann man per Virtual Reality Wohnideen veranschaulichen.

Besonders brennen die Macher im Wohnwerk für das Thema Nachhaltigkeit. Weil ihnen die Natur und faires Handeln wichtig sind, erfüllen sie die Wünsche der Kunden nach ökologischen, recycelten oder recyclebaren Materialien und arbeiten auch mit Naturbau-

stoffen vom Lehmputz bis zur Strohdämmung.

Denn zu einem guten und modernen Wohnen gehöre auch ein gutes Gefühl, ist Sophia überzeugt. „Ich sage gern: 'Wir haben den Stoff, Du die Glücksgefühle!' – Das bringt es eigentlich ganz gut auf den Punkt, wohin wir uns mit dem Umzug in die Au entwickelt haben: hin zur absoluten Orientierung am Glücksgefühl unserer Kunden.“

Hier City-Gutscheine einlösen!

Wir haben den Stoff,
Du die

*Glücks-
gefühle!*

Lass uns gemeinsam Deine Glücksgefühle wecken, indem wir Dein Zuhause passend neu gestalten! In einer individuellen Wohnberatung planen wir zusammen Deine ganzheitliche Einrichtung, die unsere Fachhandwerker für Dich realisieren – von Böden über Wände und Decken bis hin zur Fassade.

Ebersberger Str. 8 • 85570 Markt Schwaben
www.rupprich-wohnwerk.de

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

Mo. Green Monday, geschlossen
Di. – Fr. 09:00 bis 12:30 Uhr
13:30 bis 18:00 Uhr
Sa. 09:00 bis 13:00 Uhr

WIR ZIEHEN
IM SOMMER
UM

RUPPRICH
DAS WOHNWERK

It's for Kids

SAMMELT WEITER FÜR UNVERGESSLICHE KINDERERLEBNISSE

Die Stiftung „It's for Kids“ sorgt für strahlende Kinderaugen, indem sie sozial oder gesundheitlich benachteiligten Kindern besondere Momente und Erlebnisse schenkt.

Bisher arbeitete die Stiftung mit dem Münchner Verein „Kids in emotion“ und den kbo-Kliniken zusammen, eine weitere Kooperation mit dem Schwabinger Kinderkrankenhaus ist derzeit in Planung. Niels Kakies und Harald Johannsen unterstützen dieses Herzensprojekt tatkräftig als Repräsentanten der Stiftung „It's for kids“ (wir berichteten) und sammeln hierfür weiterhin Ausgedientes.



SIE MÖCHTEN DIESES ENGAGEMENT UNTERSTÜTZEN?

Dann werfen Sie doch einmal einen Blick in Ihre Schubladen und Schränke. Vielleicht finden Sie dort noch gebrauchte Handys, Tablets, alte Währungen, Urlaubsdevisen, Schuhe, Druckertoner (gerne von Haushaltsdruckern) oder alten bzw. kaputten Echt-Schmuck, der als Erbstück ohnehin nie so recht gefallen wollte oder als trauriges Relikt einer früheren Beziehung in der Schmuckschatulle schlummert. Sie können auch bei Ihrem nächsten Zahnarzt- und Friseurbesuch nach Zahngold oder Haaren, die länger als 25 cm sind, fragen.

Alle Sachspenden werden gerne in der **Sammelstelle bei Hoch2** (Ebersberger Straße 8) zu den üblichen Bürozeiten angenommen. Da viele Tätigkeiten der Hoch2-Belegschaft im Außendienst stattfinden, melden Sie sich bitte vorher kurz telefonisch unter **08121-792298-0**.

Weitere Informationen erhalten Sie unter **www.hoch2.bayern/its-for-kids**

Hier City-Gutscheine einlösen!

Ihre Nagel-Spezialistin
in MARKT SCHWABEN!

Fachstudio
Catherine

Nagel- und Fußpflegestudio Barbara Krechel

Außerdem bieten wir für Ihr Wohlbefinden:

 **BALLANCER**®-Lymphdrainage: Stoffwechsel anregen, Fettpolster reduzieren, weniger Cellulite

Wimpernverlängerung und Verdichtung

Hans-Watzlik-Weg 20, Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 - 7 60 61 06
www.nagelstudio-marktschwaben.de &



FISCHER^{Plus} RECHTSANWÄLTE
MARKT SCHWABEN

ELKE HUBERT RECHTSANWÄLTIN
MARKT SCHWABEN

IN BÜROGEMEINSCHAFT

ELKE HUBERT
RECHTSANWÄLTIN UND
FACHANWÄLTIN FÜR
FAMILIENRECHT

ICH BERATE UND VERTRETE SIE IM:
FAMILIENRECHT
SCHEIDUNG UND VERMÖGENS-
AUSEINANDERSETZUNG
ERBRECHT
NACHLASSGESTALTUNG
SCHENKUNG UND ÜBERTRAGUNG

HOLGER FISCHER
RECHTSANWALT UND
FACHANWALT FÜR
VERSICHERUNGSRECHT

ICH BERATE UND VERTRETE SIE IM:
ARBEITSRECHT
VERKEHRSRECHT
STEUERRECHT
STRAF- UND BUßGELDSACHEN
VERSICHERUNGSRECHT

GSCHMEIDMACHERGASSE 1 ■ 85570 MARKT SCHWABEN
Telefon: 08121/9303-0 ■ Telefax: 08121/9303-19
kanzlei@markt-recht.de • www.markt-recht.de
Neue Anschrift ab 1.8.2023: Herzog-Ludwig-Str. 9

SCHMUCKKREATIONEN

Mit Liebe zum Detail



bastian inverun steht für hochwertigen Designschmuck aus ausschließlich echten und wertigen Materialien wie strahlendem Sterlingsilber in Kombination mit funkelnden Diamanten, schimmernden Perlen und charakterstarken Edelsteinen.

Farbe, Form, Struktur und Haptik geben den handwerklichen Designs ihr **unverwechselbares Gesicht**.

Qualität und Verarbeitung wird **höchsten Ansprüchen** gerecht.

Hier City-Gutscheine einlösen!




bastian
inverun

EXKLUSIV BEI

Piller
Optik | Schmuck | Uhren

Marktplatz 9, Markt-Schwaben
Tel. 08121-3810 | www.piller-uhren-optik.de

Tipps und Technik

BSH Automobile Fürmetz GmbH Bosch Car Service



Vor der Fahrt in den Sommerurlaub

FILTER-CHECK

Der Sommer naht und damit die Zeit der Urlaubs-Checks. Neben Bremse, Batterie, Wischern, Reifen, Licht und Öl sollte die Prüfung der Filter auf keinen Fall ausgelassen werden.

Filter regelmäßig wechseln

Vor langen Urlaubsfahrten sollten speziell die Innenraumfilter überprüft werden.

Komfort und Gesundheit

Ein neuer Innenraumfilter bringt auf langen Fahrten ein klares Komfort-Plus und erhöht den Gesundheitsschutz für die Insassen. Außerdem unterstützt er eine einwandfreie Funktion der Klimaanlage, die auch die Wachheit und Konzentration beim Fahren fordert. Wird der

Innenraumfilter gewechselt, dann auf einen Aktivkohlefilter, der die positive Wirkung auf Gesundheit und Wohlbefinden im Fahrzeuginnenraum weiter verbessert.

Schädliche und übelriechende Gase werden ausgefiltert und die speziellen Schichten des FILTER + pro wirken effektiv gegen Bakterien, Viren, Schimmel Allergene und Feinstaub.



Kaskoverträge mit Werkstattbindung

Kaskoverträge mit Werkstattbindung sind auf den ersten Blick preislich verlockende Angebote. Aber Achtung: Hier ist nicht immer alles Gold, was glänzt. Die Ersparnis bei der Versicherungsprämie kann bei einem selbst verschuldeten Unfall oder einem Glasschaden teuer erkauft sein.

Sie dürfen Ihre Werkstatt nicht selbst auswählen.

Bei Kaskoverträgen mit Werkstattbindung können Sie nach einem Unfall oder Glasschaden nicht ohne weiteres der Werkstatt Ihres Vertrauens einen Reparaturauftrag erteilen. Vielmehr sind Sie in der Regel verpflichtet, sich an Ihre Kaskoversicherung zu wenden und deren Anweisungen einzuholen. Der Versicherer legt fest, wo Sie das Fahrzeug reparieren lassen müssen. Das ist in der Regel eine für Sie völlig unbekannte Werkstatt und nicht die Werkstatt Ihres Vertrauens.

Aktivkohle-Innenraumfilter bieten einen zusätzlichen Schutz vor schlechten Gerüchen und gesundheitsschädlichen Gasen.



Für Ihr Auto tun wir alles.

Unsere Leistungen:



Inspektion **Klima-Service**

Abgasemissionsprüfung / AU

Bremse

Glas-Service

Karosserie

Reifen-Service

Achsvermessung

Elektrik / Elektronik

Diagnose elektrische Systeme

Ersatzfahrzeug

Handwerker-Ersatzfahrzeug



Fürmetz GmbH & CO.KG

Schweigerweg 3
85570 Markt Schwaben

Tel. 08121-223766
Fax 08121-223767
info@bsh-automobile.de
www.bsh-automobile.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr.: 7:30–18.00
Sa: Notdienst 8:30–12.30
(nach tel. Anmeldung /
telefonisch erreichbar)



Unsere aktuellen Angebote

FILTERWECHSEL



20% auf alle Aktivkohlefilter

Das Extra für die Gesundheit

Damit Sie während der Fahrt unbesorgt durchatmen können, muss die angesaugte Frischluft erst von Pollen, Staub und Schadstoffen gesäubert werden. So schützen Innenraumfilter von BOSCH nicht nur Ihre Gesundheit, sondern auch die Klimaanlage Ihres Autos. Aktivkohle-Innenraumfilter bieten einen zusätzlichen Schutz vor schlechten Gerüchen und gesundheits-schädlichen Gasen. Die Vorteile:

- Drei Faserschichten filtern die angesaugte Luft
- Gerüche und schädliche Gase werden effektiv absorbiert
- Durch elektrostatische Aufladung werden selbst kleinste, lungen-gängige Partikel herausgefiltert
- Zuverlässige Funktion von -40 bis +85°C



25% auf alle BOSCH Scheibenwischer

SCHEIBENWISCHER

Jetzt mit kostenlosen Zusatzleistungen:

- Montage der Wischblätter
- Sichtprüfung der Scheibe auf evtl. Beschädigungen



Dein Start ins Berufsleben!



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Auszubildenden zum Kaufmann/-frau Büromanagement (m/w/d)

Auszubildenden zum Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Dich erwartet eine interessante und praxisorientierte Berufsausbildung mit Einblicken und praktischer Mitarbeit in den verschiedenen Aufgabenbereichen

Du bringst mit:

- Realschul- oder guten Hauptschulabschluss
- Interesse an Autos und Technik
- Freude an Teamarbeit

Das erwartet dich:

- Ausbildung auf höchstem Niveau
- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Fahrzeuge aller Marken
- Bosch-Qualität in der Ausbildung
- Familiäres Arbeitsklima
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zukunftsperspektiven

BSH Automobile Fürmetz GmbH & Co.KG

Schweigerweg 3, 85570 Markt Schwaben

Johann Fürmetz, Tel. 08121-223766



Für Ihr Auto tun wir alles.

Sonderpreis für HU/AU + Ersatzwagen

Sonderpreis für die Haupt- und Abgasuntersuchung 129,50 € (Normalpreis 148,50 €) Sollten Sie einen **Ersatzwagen benötigen**, können wir Ihnen diesen als **weitere Aktion zum Preis von 9,90 € / 100 km frei / pro Tag inkl. MwSt. anbieten.**

Unsere Prüforganisation ist täglich im Hause. Bei Beanstandungen werden kleinere Reparaturen sofort ausgeführt, so dass Folgeuntersuchungen weitgehend vermieden werden. Terminbuchung auch über Meir Bosch-Car Service möglich. Auf Wunsch wird Ihr Fahrzeug von unserem Service auch abgeholt.

Neuer Job?*

**INFORMIEREN LOHNT SICH!
FINDEN SIE, WONACH SIE
SUCHEN – PRAKTISCH
VOR DER HAUSTÜR.**

Gesuche m/w/d.

A. u. B. Treuhand Steuerberatungs GmbH

- **Steuerfachwirt**
- **Steuerfachangestellte**

in Teil- oder Vollzeit
Frau Wörndl, Tel.: 08121/93080
info@aub-treuhand.de
www.aub-treuhand.de

Bavado Holding GmbH

- **Bürokräfte zur Datenerfassung** in Vollzeit/Teilzeit und Aushilfen
- **Fachkraft für Schutz und Sicherheit in Notruf- und Serviceleitstelle** in Vollzeit/Teilzeit
- **Mitarbeiter Notruf- und Serviceleitstelle** in Vollzeit/Teilzeit und Aushilfen
- **Mitarbeiter für die Betriebsorganisation**
- **Revierfahrer für Sicherheitsdienst** in Vollzeit/Teilzeit und Aushilfen

Tel.: 08121/4750380
bewerbung@bavado.com
www.bavado.com

Fahrbar Markt Schwaben

- **Mitarbeiter/in Werkstatt** in Teil- oder Vollzeit
 - **Mitarbeiter/in Verkauf** in Teil- oder Vollzeit
- Tel.: 08121/7604838
info@fahrbar-marktschwaben.de
www.fahrbar.shop.de

Future Construct AG

- **Kaufmännischer Property Manager/Immobilienverwalter** in Teilzeit/Vollzeit
 - **Assistenz der Geschäftsführung** in Vollzeit
- Personal@FutureConstruct.de
www.futureconstruct.de

Gesundheitszentrum Markt Schwaben – Ansgar Spörlein & TEAM

- **zum 01.05./01.06.2023
Physiotherapeut*in**
- (Zimmer/ Wohnung bei Bedarf vorhanden)
Tel.: 08121/220777
info@mehrleben.biz

• **Gesundheitstrainer/in** in Teilzeit

Herr Hummitzsch
Tel.: 08121/220844
fitness@mehrleben.biz

Ausbildung

• **Sport- und Fitness- kaufmann/-frau**

Tel.: 08121/220777
fitness@mehrleben.biz
www.mehrleben.biz

HTI Gienger KG

• **NFC – Key Account Manager Infrastruktursysteme & Tief- bau (m/w/d)**

Frau Bindernagel-Kroh,
Tel.: 08121/44670
hti.personal@hti-handel.de

• **Innendienstmitarbeiter (m/w/d)**

Herr Leiner, Tel.: 08121/44224
Mail: hti.personal@hti-handel.de

• **Innendienstmitarbeiter (m/w/d) Galabau**

Herr Lechner, Tel.: 08121/44797
hti.personal@hti-handel.de

Ausbildung

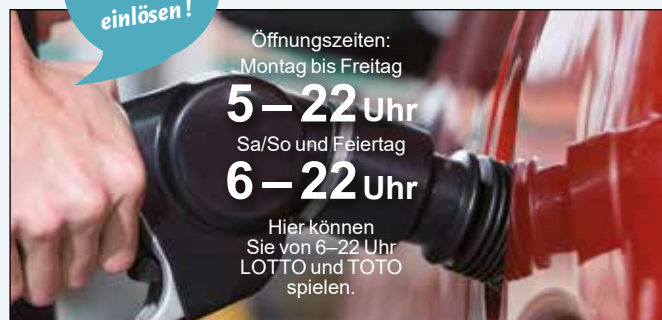
- **Kauffrau/Kaufmann im E-Commerce (m/w/d)**
- **Duales Studium**
- **Kauffrau/Kaufmann (m/w/d) für Groß- und Außenhandelsmanagement**

Frau Pernpeintner,
Tel.: 08121/44952
Mail: hti.personal@hti-handel.de
Online-Bewerbung unter
www.hti-handel.de

Metzgerei Gantner

- **Metzgereifachverkäufer/
verkäuferin auf 450€-Basis**
 - **Küchenhilfe auf 450€-Basis**
- Herr Gantner, Tel.: 08121/3766
Handy: 01714262946
manfred@metzgereigantner.de
www.metzgereigantner.de

Hier City-
Gutscheine
einlösen!



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag

5 – 22 Uhr
Sa/So und Feiertag
6 – 22 Uhr

Hier können
Sie von 6–22 Uhr
LOTTO und TOTO
spielen.



AVIA Station Markt Schwaben
Wolfgang Jenuwein

Ebersberger Str. 46, 85570 Markt Schwaben
Telefon: 08121 60 39

Hier City-
Gutscheine
einlösen!



GRABSTEINE Inschriften Restaurierungen

Anzinger Straße 25
85570 Markt Schwaben
Tel. 0 81 21/25 16 20
Fax 0 81 21/4 32 16

Steinmetzmeister
Marmor – Granit

www.steinmetz-eisl.de

Marktgemeinde Markt Schwaben

Ausbildung

- Auszubildende/r zur/zum Verwaltungsfachangestellten

Frau Günther, Tel.: 08121/418119
personal@markt-schwaben.de
www.markt-schwaben.de

Rupprich – Das Wohnwerk

- Raumausstatter/Verkäufer für Gardinen
- Raumausstatter, alternativ Boden- oder Parkettleger
- Allroundhandwerker

Frau Lauton, Tel.: 08121-93140
info@rupprich-wohnwerk.de
www.rupprich-wohnwerk.de

WÄHLE EINEN BERUF, DEN DU LIEBST,
UND DU BRAUCHST KEINEN TAG IN
DEINEM LEBEN MEHR ZU ARBEITEN.

Konfuzius



Schmitt-Beton GmbH & Co. KG

- Betonpumpenfahrer
- Betonmischerfahrer
- Maschinist für Anlagen und Fahrzeuge

Tel.: 08121/919080
info@schmitt-beton.de
www.schmitt-beton.de

Schweiger Brauhaus

- Köche zur Festanstellung
- Kochhilfen zur Festanstellung
- Aushilfen in der Küche

Bewerbungsformular unter
www.schweiger-brauhaus.de

Privatbrauerei Schweiger GmbH & Co. KG

- Bierfahrer in Vollzeit
- Brauer und Mälzer für die Mälzerei in Vollzeit
- Brauer und Mälzer als Springer in Vollzeit
- Verkaufsfahrer als Springer in Vollzeit
- Betriebsschlosser/Schlosser in Vollzeit
- zum 01.6.2023: Vertriebsassistenten in Vollzeit

bewerbung@schweiger-bier.de
www.schweiger-bier.de

Max Weindl Landtechnik

- Auszubildende zum Land- und Baumaschinenmechatroniker/-in
- Initiativbewerbung

Frau Nagler, Tel.: 08121/7693317
d.nagler@weindl-landtechnik.de
www.landtechnik-weindl.de

*Jobangebote nach eigener Recherche – ohne Gewähr.



Bank-Termin.

SO VUI ZEIT MUAB SEI.

Schweiger Bräu

SLOW BREWING

VERTRAUENSVOLLE ZUSAMMENARBEIT ALS SCHLÜSSEL ZUM ERFOLG

Ihre Finanzprofis in Markt Schwaben

Patricia Speicher von Dr. Klein Privatkunden AG, Harald Johanssen und Niels Kakies von Hoch² Versicherungsmakler OHG und Sachwert Profi GmbH sowie Andreas Maspohl vom Steuerring arbeiten vertrauensvoll zusammen. In einem Gespräch mit der Redaktion des Unternehmerjournals berichten sie über die Hintergründe Ihrer Kooperation.


PATRICIA SPEICHER

Markt Schwaben hat ein neues Dream-Team, wenn es um die Themen Versicherungen, Geld & Steuern geht. Das Team besteht aus einer Finanzierungsspezialistin, einem Versicherungsmakler, einem Anlage-Immobilien-Spezialisten und einem Experten für Steuererklärungen. Alles in einem 100 Meter Umkreis im Herzen von Markt Schwaben.

Das Finanzteam bietet Ihnen eine ganzheitliche und unabhängige Beratung. Durch die jeweilige Spezialisierung decken wir den gesamten Finanzsektor ab und bieten Ihnen eine Expertise in allen finanziellen Angelegenheiten.

Durch die enge Zusammenarbeit in unserem Finanzteam profitieren Sie von unserer gebündelten Fachkompetenz. Sie erhalten eine Rundum-Betreuung, bei der wir alle Aspekte Ihrer finanziellen Situation berücksichtigen und Ihnen bestmögliche Lösungen anbieten. Egal ob es um Baufinanzierung, Versicherungen, Investitionen oder steuerliche Optimierung geht – bei uns finden Sie alle Experten quasi unter einem Dach. Wir nehmen uns die Zeit, Ihre individuelle Situation zu verstehen und gemeinsam mit Ihnen die bestmöglichen Finanzstrategien zu entwickeln. Sie bekommen bei uns nur

maßgeschneiderte Lösungen, die exakt auf Ihre Bedürfnisse ausgelegt sind. Wenn Sie Unterstützung bei der Erreichung Ihrer finanziellen Ziele wollen, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Sie wollen einen leidenschaftlichen, kompetenten Finanzpartner? Da kontaktieren Sie einfach jemanden aus dem Finanz Dream Team!

Patricia Speicher, Finanzierungsspezialistin und -vermittlerin, Firma Dr. Klein Privatkunden AG

Warum arbeite ich mit Hoch² und Sachwert Profi zusammen?
Der Bau oder Kauf einer Immo-

bilie ist oft die größte finanzielle Investition des Lebens. Entsprechend ist die Absicherung ein entscheidendes Thema und da kommen meine Kollegen von Hoch² Versicherungen ins Spiel.

Praktischerweise ist Niels zusätzlich spezialisiert auf Sachwertanlagen, sprich Kapitalanlagen. Und abgesehen von der fachlichen Expertise fühlt man sich dort fast wie in einem kleinen Familienunternehmen. Nicht nur, dass sich Niels und Harald schon ewig kennen, sie werden auch noch von tollen Kolleginnen und Kollegen unterstützt. Es macht wirklich großen Spaß und man fühlt sich von Anfang an dort wohl.

Baufinanzierung

Zusammenspiel!

Wir punkten für Sie – mit der passenden Finanzierungslösung.

Jetzt kostenlos beraten lassen!

Erstklassige Konditionen
Rund 600 Bankpartner im Kader
Ausgezeichnete Beratungsqualität

www.drklein.de

Ihre Spezialistin vor Ort

Patricia Speicher
Alte Bräuhausgasse 8
85570 Markt Schwaben
T 08121 2566600
patricia.speicher@drklein.de

DR. KLEIN
Die Partner für Ihre Finanzen.

Warum arbeite ich mit Herrn Andreas Maspohl vom Steuer- ring zusammen?

Das Thema Immobilienfinanzierung hört nicht bei Versicherungen auf. Nach einer Baufinanzierung ist die korrekte und optimierte Steuererklärung ein entscheidender Aspekt. Da trifft es sich gut, dass Andreas quasi gegenüber wohnt. Unsere Kooperation hat sich bereits mehrfach bewährt. Andreas bringt umfangreiches Fachwissen ein und unterstützt dabei, die steuerlichen Verpflichtungen zu erfüllen und dabei die finanzielle Situation zu optimieren. Er steht auch mir immer mit Rat und Tat zur Seite und nimmt sich wirklich Zeit. Und


NIELS KAKIES

HARALD JOHANSSEN

seine offene Art macht die Beratung stets zu einer angenehmen Unterhaltung.

Hr. Andreas Maspohl, Experte für Steuererklärungen beim Steuerring

Warum arbeite ich mit Patricia Speicher als Finanzierungsspezialistin zusammen?

Die Zusammenarbeit mit einer erfahrenen Baufinanzierungsspezialistin ist für mich als Experte für Steuererklärungen sehr wichtig. Bei steuerlichen Angelegenheiten im Zusammenhang mit Baufinanzierungen ist es entscheidend, über fundiertes Fachwissen und aktuelle Informationen zu verfügen. In dem Feld verändert sich ständig etwas und durch die Partnerschaft kann ich sicherstellen, dass meine Kundschaft jederzeit eine aktuelle umfassende, finanzielle Beratung erhalten. Die Zusammenarbeit gestaltet sich auch durch die räumliche Nähe unserer Büros einfach perfekt.

Warum arbeite ich mit Hoch² – Niels & Harald – zusammen:

Das gleiche gilt natürlich auch für meine Kollegen bei Hoch² Versicherungen. Bei steuerlichen Angelegenheiten ist es entscheidend, auch die Absicherungsaspekte meiner Kundschaft im Blick zu haben. Durch die Partnerschaft mit einem Versicherungsspezialisten kann ich sicherstellen, dass sie eine umfassende Risikoanalyse er-

halten und optimal abgesichert sind. Auch hier profitieren sie vom spezialisierten Wissen und werden dabei unterstützt, maßgeschneiderte Versicherungslösungen zu finden. Und mit ihrer ansteckenden und offenen Art macht es natürlich auch Spaß zu kooperieren.

Hr. Niels Kakies und Hr. Harald Johanssen, Hoch² und Sachwert Profi Niels über Andreas Maspohl:

Die Steuererklärung zu machen, ist für die meisten Menschen eine sehr unangenehme Aufgabe und wird so weit wie möglich nach hinten verschoben, bis es irgendwann drin-

gend wird. Andreas Maspohl nimmt den Menschen das komplexe Thema „Steuer“ ab und das zu einem extrem fairen Preis. Beim Steuerberater kostet jede gesonderte Tätigkeit meist extra. Bei Andreas Maspohl zahlen sie insgesamt maximal 450 €. Das ist der Höchstbeitrag! Abgesehen von Selbständigen und Unternehmern kann sich fast jeder von Andreas beraten lassen. Darüber hinaus ist er auch ein super Typ, dem man sofort vertraut.

Niels über Patricia Speicher:

Endlich haben wir eine freie Finanzierungsexpertin vor Ort! Egal ob Neubau, Bestandsim-

moblie oder Investmentimmobilie: Patricia hat Zugriff auf mehr als 600 Banken und findet immer die besten Konditionen. Die Besonderheit ist ihr Service: Von der Berechnung der Machbarkeit und der möglichen Darlehenshöhe, über die Angebotsprüfung und den Abschluss des Kreditvertrags bis hin zur persönlichen Begleitung bei Bankgesprächen – Patricia ist immer an der Seite ihrer Kundschaft und das bis zum letzten Euro der Auszahlung. Und weil sie nicht nur fachlich extrem fit ist, sondern auch ein echter Sonnenschein, machen die Termine mit ihr richtig Spaß!

Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

**Beratungsstellenleiter
Andreas Maspohl**

- 📍 Alte Bräuhausgasse 7
85570 Markt Schwaben
- ☎ 08121 – 760 61 15
0152 – 034 153 25
- ✉ andreas.maspohl@steuerring.de
- 🌐 www.steuerring.de/maspohl



Rundum-Service zum fairen Preis.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfsverein)
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



Natalie Cusimano

12 Jahre im Einsatz für Flora und Fauna

Seit nunmehr zwölf Jahren setzt sich der Aktivkreis Umwelt für die Artenvielfalt von Tieren und Pflanzen im Gemeindegebiet Markt Schwaben ein. Die seit vielen Jahren laufenden Projekte sind nach wie vor das Neophytenramadama im Sommer, das Anlegen und Pflegen von insektenfreundlichen Blühflächen, in Zusammenarbeit mit dem Bauhof, sowie das Informieren und Sensibilisieren der Bevölkerung durch verschiedene Informationsveranstaltungen und -materialien.

Im Januar dieses Jahres hat der Kreis eine neue Sprecherin und mit ihr frischen Schwung

HEIMATMUSEUM MARKT SCHWABEN E.V.

Frischer Wind im Aktivkreis Umwelt

bekommen. Natalie Cusimano ist promovierte Biologin, dreifache Mutter und engagierte Umweltschützerin. Der Kreis der Mitstreiter hat sich seitdem stetig vergrößert und egal, ob als Ideengeber:in, Akteur:in im Hintergrund oder tatkräftige:r Helfer:in, jede Unterstützung ist wichtig.

Sensibilisierung für die Natur

Unter der Federführung von Natalie Cusimano entstand ein Baumlehrpfad am Weiherspielplatz, der „Baumpfad“, der Anfang Mai mit einem großen Fest eröffnet wurde. Er soll Kinder und Eltern für die uns umgebende Natur sensibilisieren und für Führungen, die gerade für Kindergarten-, Hort- und Grundschulgruppen erarbeitet werden, genutzt werden. Außerdem ist angedacht, das Konzept auf andere, baumreiche Orte in Markt Schwaben auszuweiten. Die Gemeinde hat sich durch die

Teilnahme an verschiedenen Projekten dem Insektenschutz verschrieben. Der Aktivkreis unterstützt dabei und möchte langfristig ein „nachhaltiges Wildbienenmanagement“ etablieren. Dazu ist in Freising in Zusammenarbeit mit der TU München eine wissenschaftliche Studie angelaufen, bei der 15 Studenten auf verschiedenen Flächen die vorhandenen Wildbienen erfassen, eine Bachelorarbeit darüber verfasst und der Gemeinde präsentiert wird.

Rote Mauerbiene *Osmia bicornis*

Auf dieser Basis können weitere Maßnahmen beschlossen werden. Außerdem sind in diesem Zusammenhang das Anlegen eines insektenfreundlichen Schaugartens im Gemeindegebiet mit Hilfe eines Natur- und Landschaftsgärtners, die Aufklärung und Weiterbildung der Bevölkerung über die Vorteile und Nutzen naturnaher Gärten und die Nachteile lebensfeindlicher Schottergärten für Mensch und Natur sowie eine enge Zusammenarbeit mit den Schulen in Planung.

Zwei unter einem Dach

Im Juli fusioniert der Aktivkreis Umwelt mit dem Aktivkreis Klimawende zum übergeordneten Aktivkreis Natur & Nachhaltigkeit, unter dessen Dach alle aktuellen Projekte weiterlaufen und neue Mitglieder jederzeit willkommen sind, die das vorhandene Netzwerk nutzen können. RED

****seit 1997****

Schlappinger
 Immobilien & Finanzierungen

www.schlappinger-immobilien.de



Alte Bräuhausgasse 5 · 85570 MARKT SCHWABEN
 Telefon 081 21/4371 49 · info@schlappinger-immobilien.de

Gesund und vielseitig

"Wenn das Leben dir Zitronen gibt, dann mach'
Limonade daraus." ...und vieles mehr....

Die Vielseitigkeit der Zitrone ist unübertrefflich. Sie schmeckt aromatisch in unzähligen Gerichten und Getränken, sie ist schlicht vom Speiseplan nicht wegzudenken.



Zitronenlimonade

- 150 ml frisch gepressten Saft von zwei Zitronen)
- 1 Liter Leitungswasser
- 50 g Zucker
- 1 Prise Salz
- Eiswürfel nach Belieben zur Dekoration Blätter von Zitronenmelisse und Zitronenscheiben



Zubereitung für 4 Personen Arbeitszeit ca. 10 Min. | einfach

500 Milliliter Wasser mit dem Zucker und dem Salz im Topf unter Rühren so lange kochen, bis sich der Zucker vollständig aufgelöst hat. Abkühlen lassen und anschließend mit dem Zitronensaft und dem restlichen gekühlten Wasser aufgießen und vermengen. Mit der Zitronenmelisse verfeinern und in eine Karaffe oder direkt in Gläser füllen. Die Limonade mit Zitronenscheiben und einem Blättchen Melisse garniert servieren

Zitronenhähnchen

- 1 Hähnchen, ca. 1.300 g
- 2 Hähnchenkeulen
- 1 kg kleine Kartoffeln
- 500 g kleine Zwiebeln
- 250 ml gutes Olivenöl
- 250 ml Zitronensaft
- 1 Knolle Knoblauch, gepresst
- 1 TL Rosmarin frisch
- etwas Salz
- 1 Prise Pfeffer, frisch gemahlen
- ½ Bund Petersilie, glatt, grob gehackt



Zubereitung für 4 Personen Arbeitszeit ca. 30 Min | Backzeit 70 Min | einfach

Die Hähnchenteile waschen, trocken tupfen und auf der Fettpfanne des Backofens kräftig von beiden Seiten mit Salz und Pfeffer würzen. Kartoffeln und Zwiebeln schälen. Größere Kartoffeln halbieren. Knoblauchknolle teilen und die Zehen schälen. Eine Marinade aus dem Olivenöl, Zitronensaft, gepresstem Knoblauch Rosmarin und großzügig Salz und Pfeffer herstellen, Zwiebeln und Kartoffeln kurz in die Marinade tunken. Anschließend die Kartoffeln und Zwiebeln zwischen den Hähnchenteilen auf einem Backblech verteilen. Zum Schluss die Marinade mit einem Löffel auf die Fleischstücke und den Kartoffeln verteilen. Die Kartoffeln und Zwiebeln eventuell nach einer dreiviertel Stunde einmal wenden, sodann die Hähnchenstücke mit der Marinade vom Blech mit einem Löffel übergießen. Mit der gehackten, frischen Petersilie bestreuen und umgehend servieren.

Im Backofen bei ca. 175 Grad Umluft etwa. 70 Minuten braten. Dazu schmeckt ein frischer grüner Blattsalat.

Zubereitung für 4 Personen Arbeitszeit ca. 30 Min. | einfach

Wasser und Zucker in einen Topf geben und zu einem Sirup aufkochen lassen. Die Vanilleschote längs aufschneiden, das Mark in den Topf geben. Die Zitronenschale fein abreiben und ebenso unter den Sirup mischen. Den Sirup auskühlen lassen und durch ein Sieb in eine Rührschüssel gießen. Die Zitronen auspressen und den Saft über das Sieb unter den Sirup mischen. Das Eiweiß und den Zucker steif schlagen und unterheben, die Masse in einer Rührschüssel für mind. 3 Std. in den Tiefkühler stellen sowie alle 30 Minuten mit dem Schneebesen durchrühren. Das Sorbet aus dem Tiefkühler nehmen, nochmals gleichmäßig verteilt in passende Gläser füllen und sofort servieren.

Zitronensorbet

- 600 ml Wasser
- 220 g Zucker
- 6 Stk Zitronen (Bio)
- 1 Stk Vanilleschote, Mark
- 2 Stk Eiweiß
- 2 EL Zucker



20 JAHRE STÄDTEPARTNERSCHAFT

Freunde aus Ostra zu Besuch in Markt Schwaben



oben: Die Fanfaregruppe Bersaglieri spielt auf
unten: Tanz beim Maibaum
links: Geschenkübergabe an die
Bürgermeisterin von Ostra

Mit der Bürgermeisterin von Ostra, Federica Fanesi, der Fanfaregruppe der Bersaglieri und vielen neuen Gästen aus Ostra und Umgebung wurde vom 30. April bis zum 2. Mai 2023 gefeiert.

Los ging es am Samstag Abend mit einer Einladung der FFW Markt Schwaben zum bayerisch-italienischen Abend rund um's Maibaumstüberl. Die Bersaglieri zeigten keine Reisemüdigkeit und spielten gleich ordentlich auf. Nachdem der Hunger gestillt und die Kommunikation mit Händen und Füßen am Laufen war, fand die spannende Führung durch das Feuerwehrhaus großen Zuspruch.

Am Sonntag standen eine italienische Führung durch die Münch-

ner Innenstadt und der Besuch der Auer Dult auf dem Programm. Am Abend wurden dann im Unterbräusaal sowohl die Unterzeichnung des Städtepartnerschaftsvertrags 2003 als auch das nach langer Pause wieder unbeschwerter Zusammensein mit Musik von der Marktkapelle und den Bersaglieri, interessanten Reden, einfallsreichen Geschenken und einem tollen Buffet gebührend gefeiert.

Am Montag nahmen die Bersaglieri schon morgens Aufstel-

lung im Festzug des Maibaums und erfreuten während der gesamten Maibaumfeier immer wieder mit ihren Darbietungen. Ganz begeistert waren die italienischen Gäste von den bayerischen Traditionen rund um's Maibaum aufstellen, den schönen Trachten, der großen Besucherzahl, dem süffigen Bier und dem geselligen Beisammensein bis spät in den Nachmittag.

Am Dienstag Morgen hieß es dann mit "ciao", "pfad di", "buon viaggio", "bis zum nächsten Mal"

und auch ein wenig Rührung Abschied nehmen. Alle waren sich einig: es waren herrliche Tage des freundschaftlichen Miteinanders und eine so lange Besuchspause wird es bestimmt nicht mehr geben!

An dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön an unsere Gastgeber und an die vielen Helfer, die unser Partnerschaftskomitee in vielfältiger und aktiver Weise unterstützt haben. Ohne euch wäre dieses Fest nicht möglich gewesen!

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

- ✿ Schnittblumen
- ✿ Topfpflanzen
- ✿ Trauerfloristik
- ✿ Aktuelle Floristik
- ✿ Kranzbinderei
- ✿ Fleurop Lieferservice
- ✿ Dekorationen für jeden Anlass

Blumen-frick

Marktplatz 28 • 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 3870 Fax 08121 49618
www.blumen-frick.info

Im Garten- und Landschaftsbau kommt es oft auf das Zusammenspiel im Team an – jeder Einzelne trägt mit seinem Wissen und seiner Erfahrung zum finalen Ergebnis bei.

Egal ob BauleiterIn, MaurermeisterIn, GärtnerIn, SchreinerIn oder BaggerfahrerIn. Ohne Teamwork geht hier nichts.

Auch du möchtest dein Wissen und deine Erfahrung in den Garten- und Landschaftsbau einbringen?

Dann bewirb dich jetzt
unter 08121-259255
oder per E-Mail (mail@virgens.info)



HAUSINTERNER UMBAU – BAUZENTRUM SCHMITT ERWEITERT SEIN SORTIMENT

Mehr Attraktivität für Heimwerker und Profis

Unter Profi-Handwerkern ist das Bauzentrum Schmitt schon lange eine feste Größe. Nun möchte der Fachberater vor Ort auch für Heimwerker noch attraktiver werden. Breiter und vielfältiger soll das Sortiment werden, erklärt Inhaber Heinrich Schmitt und fügt hinzu: „Wir räumen unserer neuen Farbmischanlage ein eigenes Studio ein, um eine größere Palette an Wandfarben, Lacken und Lasuren produzieren zu können. Künftig werden wir damit auch die unterschiedlichsten Gebindegrößen anbieten, so dass wir quasi für jede Raumgröße die individuelle Farbmenge herstellen können. Da blei-

ben keine Wünsche offen.“ Die größte Veränderung wird es im Erdgeschoss des Bauzentrums mit einer Erweiterung der Verkaufsfläche um zusätzliche 100 Quadratmeter geben. Gleichzeitig werden die Regale neu gestaltet, damit die Kundschaft ihr Wunschprodukt schnell entdecken kann.

Natürlich ist das erfahrene Fachpersonal jederzeit ansprechbar, berät fachkundig und unterstützt dabei, Träume wahr werden zu lassen. „Kommen Sie gerne mit Ihren Fragen und Plänen zu uns. Wir beraten Sie gern und haben für Ihr Projekt fast alles vorrätig oder können es schnell



beschaffen: Von Baumaterialien für Haus & Garten, Grundausstattungen an Elektromaterial bis hin zu Geräten und Werkzeugen, die vor dem Kauf getestet werden können. Hinzu kommt eine unschlagbare Vielfalt an Eisenwaren mit Schrauben, Dübeln und Beschlägen, die Sie – im Gegensatz zu den meisten Baumärkten – sogar einzeln erwerben können. Und falls Sie als

Heimwerker bei ihrem Traumprojekt an Grenzen stoßen sollten, können wir Ihnen mit besten Gewissen regionale Handwerksbetriebe empfehlen.“

Die Umbauarbeiten sollen im November abgeschlossen sein. Bis dahin läuft der Verkaufsbetrieb wie gewohnt weiter – übrigens auch mit professionellem Grillzubehör für den Sommer. Vorbeischaun lohnt sich!



**Bauzentrum
Schmitt**

[Baustoffe](#)
[Bauelemente](#)
[Fliesen](#)
[Galabau](#)
[Parkett/Laminat](#)



IM FREIEN KOCHEN

mit der Outdoor Küche von **feuerwerk** made by **system & struktur**

Heinrich Schmitt GmbH • 85570 Markt Schwaben • Tel.: 08121 / 9196-0 • info@bauzentrum-schmitt.de
www.bauzentrum-schmitt.de

© atelier16 PROFIFOTOGRAFIE



**INTEGRIERTES STÄDTEBAULICHES
ENTWICKLUNGSKONZEPT**

Einladung zum Ortsspaziergang

Die Bürgerbeteiligung zum ISEK geht in die zweite Runde. Bereichern Sie die Planung mit Ihren Ideen und Maßnahmevorschlägen und kommen Sie mit den Fachplaner*innen ins Gespräch. Dafür wird von der Gemeinde Markt Schwaben ein Ortsspaziergang veranstaltet. Los geht es am Samstag, den

22. Juli ab 13:00 Uhr.

Spazieren Sie mit den Planungsbüros durch Markt Schwaben!

Route 1 | ca. 1,8 km
Route 2 | ca. 2,3 km

Die Marktgemeinde Markt Schwaben und die Fachplaner von Dragomir Stadtplanung freuen sich auf Ihr Kommen!

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

Bitte anmelden
s. u. im blauen Feld



Eine neue berufliche Alternative?

Wäre es nicht schön, jetzt eine Möglichkeit für ein stabiles Nebeneinkommen kennenzulernen?

Schreiben Sie mir, welcher Betrag
IHREN weiterhelfen würde!



Profitieren Sie von meiner
19-jährigen Erfahrung.

Andrea Kiermaier
Fon: 0173 39 46 294
Mail: kiermaier@fmg-global.com

Sie sind schon
selbständig?

Dann ist Diversifikation
Ihre Chance zur
Absicherung!

Shop ->



**JETZT
SIND
SIE!**
GEFRAGT

Aufgrund der begrenzten Teilnehmeranzahl wird um vorherige
**Anmeldung bis Montag,
17.07.2023** gebeten:

E-Mail: isekmarktschwaben@dragomir.de

Bitte teilen Sie mit, an welcher **Route** Sie teilnehmen möchten (siehe Grafik). Der Startpunkt des Spaziergangs wird Ihnen rechtzeitig übermittelt.

Wachstumsmarkt gegen Altersarmut bei Frauen gerechte Bezahlung

GROSSER UMBAU BEI OPTIK GAHBAUER

Da werden Sie Augen machen!

Aufregende Neuigkeiten für alle Brillenliebhaber: Optik Gahbauer hat sein Geschäft nach umfassenden Modernisierungsarbeiten wiedereröffnet und erstrahlt nun in einem völlig neuen Glanz.

Die Renovierung wurden mit größter Sorgfalt und Liebe zum Detail durchgeführt, um den Kunden ein noch beeindruckenderes Einkaufserlebnis zu bieten.

Florian Gahbauer, Inhaber von Optik Gahbauer, äußerte sich begeistert über die Neugestaltung des Ge-

schäfts: „Wir haben jeden Aspekt unserer Räumlichkeiten überdacht und verbessert, um unseren Kunden das bestmögliche Erlebnis zu bieten. Unsere Leidenschaft für Optik spiegelt sich nun in einer Umgebung wider, die Eleganz und Funktionalität perfekt vereint.“ Er und seine Frau Maria Gahbauer freuen sich, die erste Kundschaft in neuer Umgebung begrüßen zu dürfen.

Besser Sehen und Aussehen: Mit den aktuellen Aktionsangeboten machen Sparen besonders Freude.



Hier City-Gutscheine einlösen!



OPTIK GAHBAUER
Freude am Sehen

Entdecken Sie
uns neu!

* Gültig bis zum 19.08.2023.

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
Nur ein Gutschein pro Kauf.

50€ Gutschein*

BEIM KAUF EINER EINSTÄRKENBRILLE

100€ Gutschein*

BEIM KAUF EINER GLEITSICHTBRILLE

Marktplatz 31 · 85570 Markt Schwaben · Tel. 081 21 / 4 67 77 · info@optik-gahbauer.de
www.optik-gahbauer.de

Verstärkung gesucht!



Wir sind angekommen am Wiegenfeld 7.

In unseren neuen Räumen fühlen sich alle wohl und es lässt sich hier super arbeiten. Ein engagiertes und freundliches Team freut sich über die Damen, Herren und Kinder, denen sie mit ihrem Können beim Blick in den Spiegel ein zufriedenes Lächeln ins Gesicht zaubern können.

Freundlich und kollegial arbeiten wir zusammen im Team mit flachen Hierarchien.

Punkten durch Service

Unsere Kund*innen besuchen uns gerne und sind uns allen sehr willkommen. Damit wir einen perfekten Service bieten können, bemühen wir uns sehr, Wartezeiten zu vermeiden und auch kurzfristige Termine vereinbaren zu können.

Alles, was uns fehlt, bist du!

Wenn du abwechslungsreiche Aufgaben als Friseur*in liebst sowie beruflich nicht auf der Stelle treten möchtest, dann bist du hier genau richtig.

**Wir freuen uns auf deine
Bewerbung.**



Hier City-
Gutscheine
einlösen!

Ihre Adresse für Schönheit und Pflege



Besuchen Sie uns!

Wiegenfeldring 7
85570 Markt Schwaben
Telefon 08121- 3869

www.sp-friseur.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. 13:00 Uhr – 19:00 Uhr Männertag
Di. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mi. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Do. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Fr. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Sa. 8:00 Uhr – 13:00 Uhr

Bitte Termin vereinbaren – auch online!

TRIUMPH IM DAMENFUSSBALL

Die Frauen der SpVgg Markt Schwabener Au steigen in die Bezirksliga auf“



Mit einem 6:2 Sieg gegen den SC Bogenhausen macht die erste Damenmannschaft der SpVgg Markt Schwabener Au den Aufstieg in die Bezirksliga perfekt.

Direkt nach dem Aufstieg aus der Kreisklasse in die Kreisliga gelingt den Frauen um Cheftrainer Mathias Reister unge-

schlagen die Meisterschaft in der Kreisliga. In der neuen Saison debütieren sie nun in der Bezirksliga.

Mit einer beeindruckenden Tordifferenz von + 81 Toren (96:15), 18 Siegen und nur zwei Unentschieden gelingt der direkte Durchmarsch.

Auch die zweite Damenmann-

schaft der Spielvereinigung sicherte sich nach dem Aufstieg in die Kreisklasse den Klassenerhalt.

Bereits im Winter machten die Damen aus Markt Schwaben weit über den Landkreis hinaus von sich hören, nachdem sie sich bis ins Finale der Bayerischen Hallenmeisterschaft kickten.

Die Ziele der Saison 2022/2023 wurden damit nicht nur erfüllt, sondern auch weit übertroffen. Nachwuchs ist bei der SpVgg Markt Schwabener Au e.V. immer willkommen und auch ein Schnuppertraining ist jederzeit möglich. Infos unter www.markt-schwabener-au.de

RED

WIR KÖNNEN AUCH IN

DANKE

für Ihr Vertrauen!

www.werkstatt-des-vertrauens.de

WERKSTATT DES VERTRAUENS 2023

ausgezeichnet vom Autofahrer

Über 100.000 zufriedene Autofahrer haben dieses Jahr abgestimmt und Freie Werkstätten mit dem Qualitätssiegel WERKSTATT DES VERTRAUENS ausgezeichnet. Wir gehören dazu!

AutoAmato e.K.

- REPARATUR/WARTUNG ALLER MARKEN
- REIFEN/BREMSEN/KLIMASERVICE
- GLASSCHÄDEN
- UNFALLINSTANDSETZUNG
- VERKAUF UND SERVICE

IHRE MOBILITÄT LIEGT UNS AM HEART

CREATIVE TECHNOLOGIE

Geltlinger Straße 9 85570 Markt Schwaben

Telefon 081 21/6377 www.autoamato.de

Hier City-Gutscheine einlösen!

Serenity Classic

... der individuell angepasste **Gehörschutz** für Profis ...

Serenity Classic ist die beste Lösung für raue Arbeitsplätze. Er ist robust und in der Waschmaschine, zusammen mit der 60° Wäsche, waschbar. Die eShells aus klinischem Nylon sind leicht und über einen längeren Zeitraum hinweg komfortabel zu tragen. Jede eShell ist mit einer Silikonkordel und einem Sicherheitsverschluss verbunden, der eine sichere Anwendung in jeder Arbeitssituation garantiert. Serenity Classic ist ein sehr langlebiges und haltbares System, bei dem das Preis-Leistungsverhältnis überdurchschnittlich gut ist. Es ist für Personen gemacht, die einem konstant hohen Lärmpegel ausgesetzt sind.

- Individuell angepasste, in der Waschmaschine waschbare eShells
- Silikonkordel mit Sicherheitsverschluss
- Ganztageskomfort
- Verschiedene Akustikfilter für individuellen Schutz
- Mit Phonak SafetyMeter überprüfbar

Wir beraten Sie gerne ...

HUBSIE

SIEGFRIED HUBER

Arbeitsbekleidung | Beratung
Hygieneartikel | FFZ-Ausbildung
Geltlinger Str. 7b Tel: 08121- 98 97 92-0
85570 Markt Schwaben Fax: 08121- 98 97 92-28

NATUR PUR AM HENNIGBACH

Idylle und Erholung

Inzwischen kann man die Naturoase erahnen, die rund um den Hennigbach entsteht.

Der Gewässerumbau und die Renaturierung des Baches mussten zwingend durchgeführt werden, um die anliegenden Häuser im Falle eines Hochwassers ausreichend schützen zu können (wir berichteten). Dabei war die notwendige Maßnahme eine gute Gelegen-

heit, einen Ort zum Erleben von Flora und Fauna zu schaffen. Schließlich leben im Hennigbach verschiedene Fischarten und sogar Krebse, die beobachtet werden können. Auch der sommergrüne Laubbaum, die Robinie, konnte bei der Renaturierung erhalten werden.



Oben: Manfred Wenninger, verantwortlicher Technik im Rathaus, erläutert Sabrina Biertz für ihre Öffentlichkeitsarbeit den Stand der Bauentwicklung.



Um die Idylle für Natur und Mensch nicht zu stören, wird die Straße am Hennigbach zur verkehrsberuhigten Zone umdeklariert werden.

Dort sollen zukünftig barrierefreie Ruhebänke zum Verweilen einladen. Es wird versucht, einen sogenannten „Energiepoint“ zu installieren – eine Säule mit Solarpanels – der während einer Fahrradtour zum Aufladen des Elektrofahrrads einlädt. Die neue LED-Straßenbeleuchtung rund um den Hennigbach ist eine kosteneffiziente und nachhaltige Wahl der Marktgemeinde. Die Laternen sind zudem mit Bewegungssensoren ausgestattet und dimmen sich automatisch, wenn keine Menschen in der Straße unterwegs sind – das spart Energie und schont die Natur in Zeiten der Lichtverschmutzung.

Sobald die Straße und damit der Glasfaserausbau am Hennigbach fertiggestellt ist, wird mit der Bepflanzung rund um den Bach begonnen.

Links: Das Bachbett östlich der Brücke an der Nagelschmiedgasse ist eine der schmalen Stellen und für den Bau eine echte Herausforderung.



Für Ihr Gebäude - Euer Zuhause!
Kommunale Wärmeversorgung

Beratung Tel. 08121/9802990





Die Marktgemeinde möchte sich an dieser Stelle ganz herzlich bei den Anliegern bedanken, die die Zugänge ermöglicht und auch Grundstücksflächen für den Ausbau abgegeben haben.

oben links: Diese Robinie konnte erhalten werden.

Unten: So gelingt Hochwasserschutz zum Nutzen für Mensch und Umwelt: Der Hennigbach wird eine Natur-oase, die zum Verweilen und Kraft tanken einlädt.

Hier Ci-ty-Gutscheine einlösen!

Schlappis Frauenzimmer

Constanze Schlappinger

Telefon 08121 / 2574219

Erdinger Str. 12, 85570 Markt Schwaben

Unsere Öffnungszeiten

Montag geschlossen

Di.–Fr. 9.30 Uhr–12.30 Uhr

14.30 Uhr–18.00 Uhr

Sa. 10.00 Uhr–12.30 Uhr

Mode | Taschen | Deko | Schmuck | Geschenke & mehr



VERKAUFSTELLE

UNSERE MITGLIEDER - IHRE UNTERNEHMEN

Geballte Vielfalt für Sie

Verehrte Leserinnen und Leser,

unsere Marktgemeinde bietet eine große Vielfalt an Geschäften und Betrieben, an Handwerken und Dienstleistungen. So nah, so verlässlich, so persönlich – das macht Shoppen und Beratung zum wahren Vergnügen. Auch die Unternehmer freuen sich, wenn sie ihre Kundschaft persönlich kennen lernen dürfen.

Citygutscheine
 Haben Sie noch welche
 in der Schublade? Dann her
 damit. Inserierende Unter-
 nehmen winken Ihnen mit
 einer Sprechblase zu.
Viel Vergnügen!

Das schafft
 Verbindlichkeit
 auf beiden Seiten.

A. u. B. Treuhand
 Steuerberatungs GmbH
www.aub-treuhand.de

Andrea Kiermaier,
 Vitalcoach
kiermaier@forever-med.com

Architekturbüro Hache GmbH
www.architekt-hache.de

Auto Amato e.K.
www.autoamato.de

AVIA Station
 08121-6039

Bauzentrum Schmitt GmbH **C-G**
www.bauzentrum-schmitt.de

BAVADO Holding GmbH
www.bavado.com

BE DO Cosmetic Studio **C-G**
www.be-do-cosmetic.de

Blumen Frick **C-G VK**
www.blumen-frick.de

Brummer Offsetdruck GmbH
www.brummer-druck.de

BSH Automobile Fürmetz
 GmbH & Co. KG
www.bsh-automobile.de

Buchhalterin, Ilona Waldecker
zahlenrenner@web.de

Bürogemeinschaft Rechts-
 anwälte in Markt Schwaben
 Holger Fischer, Elke Hubert
www.markt-recht.de

DAHMS solutions GmbH
www.dahms-solutions.de

DEMহারTER
 Inszenierte Kommunikation
www.demharter-kommunikation.de

Der Technik-Designer **C-G**
 Fernseh Götze GmbH
www.dertechnikdesigner.de

EBC-Computer GmbH
www.ebc-computer.de

Elektronik & Service Lauber UG
 Walter Lauber
W.Lauber@es-lauber.de

FahrBar Markt Schwaben
www.fahrbar.shop

Foto Daschner –
 Walter Daschner Photography
www.foto-daschner.de

FS Physio – Praxis für
 Physiotherapie & Osteopathie
www.fsphysio.de

Future Construct
 Immobilien, Kapitalanlagen,
 Finanzdienstleistungen
www.futureconstruct.de



Ihr Spezialist für

Digital- Offsetdruck
 Beratung und Datenhandling

Magazine / Broschüren / Bücher
 Prospekte / Flyer / Banner
 Poster / Hochzeits- und Trauerkarten
 Diplomarbeiten / Mailings

Bindearbeiten und Veredelungen



Scan mich - ich druck Dich!
Hier geht's zu unserer Website.
www.brummer-druck.de

Bahnhofstr. 11 · 85570 Markt Schwaben
 Tel. 08121/22 37-42 · Fax 08121/468 77
 E-Mail: satz@brummer-druck.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt- und Untermehrgemeinschaft
 Markt Schwaben e.V., info@unser-markt-schwaben.de

Vorstand (V.i.S.d.P.):

Harald Johanssen, Ebersberger Str. 8, Markt Schwaben

Redaktion: journal@unser-markt-schwaben.de;
 Sabine Drexler, Gertrud Eichinger, Sandra Vogt, Sabrina Biertz

Auflage: 6.700, **Druck:** Offsetdruck Brummer GmbH,
 Bahnhofstr. 11, 85570 Markt Schwaben

Das Infojournal „Unser Markt Schwaben 2.0“ wird kostenfrei
 an alle Haushalte im Marktgemeindegebiet Markt Schwaben
 verteilt. © 2016-2023 Design für Kommunikation, Finsing

Dieses Journal wurde mit Sorgfalt erstellt. Dessen ungeachtet
 kann für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der
 Inhalte keine Gewähr übernommen werden. Alle Angebote
 und Preisangaben sind freibleibend und unverbindlich. Die
 inhaltliche Verantwortung der Texte liegt beim jeweiligen Au-
 tor/bei der jeweiligen Autorin. Für Einsendungen von Texten
 und Fotos muss sicher gestellt sein, dass die Urheberrechte
 vorhanden sind bzw. eine Einwilligung zur Verwendung vor-
 liegt. Stadt- und Untermehrgemeinschaft Markt Schwaben
 e.V. übernimmt bei Einsendungen keine Haftung für Verstöße
 gegen das Urheberrecht. Reproduktionen, auch auszugsweise,
 sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und
 Quellenangabe gestattet. Hinweise und Anregungen werden
 gerne für kommende Ausgaben entgegen genommen.

Herzlich Willkommen

Die Stadt- und Unternehmergemeinschaft begrüßt Patricia Speicher als neues Mitglied. Als Spezialistin bei Dr. Klein Privatkunden AG bietet sie in der Bräuhausgasse 8 in Markt Schwaben alles rund um Baufinanzierung und Ratenkredite.
patricia.speicher@drklein.de

Gästehaus am Turm
www.hotel-am-turm.com



KUMS Kommunalunternehmen
Markt Schwaben AöR
www.kums-markt-schwaben.de

Gerd Virgens
Landschaftsbau GmbH
www.virgens.info

Marktgemeinde Markt Schwaben
www.markt-schwaben.de

Gesundheitszentrum
Markt Schwaben
www.mehrleben.biz



Marmor-Granit-Eisl
Reinhard Eisl – Steinmetzmeister
www.marmor-granit-eisl.de

Gienger München KG
www.gc-gruppe.de

Metzgerei Gantner
www.metzgereigantner.de

Haarstudio Elisabeth
www.haarstudio-elisabeth.com

Münchner Bank eG
www.muenchner-bank.de

Heilpraxis Roseburg
www.heilpraxis-roseburg.de



Munich-Pixels GmbH
www.munich-pixels.de

Hoch 2 Versicherungsmakler
OHG, www.hoch2.bayern

Nagelstudio Krechel
www.nagelstudio-marktschwaben.de

HUBSIE –
Hygiene und Arbeitsschutz
www.hubsie.de



Ofenhaus Scheuerecker
www.ofenhaus-scheuerecker.de

INJOY Markt Schwaben
www.injoy-markt-schwaben.de

Optik Gahbauer
www.optik-gahbauer.de

Kalhofer
Folien und Verpackungen
www.kalhofer.de

Patricia Speicher,
Dr. Klein Privatkunden AG
www.drklein.de

Kreissparkasse
München Starnberg Ebersberg
www.kskmse.de

Privatbrauerei Schweiger GmbH
www.schweiger-bier.de

Pustebume – Kinder-
mode und Spielwaren
www.facebook.com/
Pustebume.Adlberger.Heinz



Rupprich Das Wohnwerk
Renovieren und gestalten
www.rupprich-wohnwerk.de

Sabine Popp Friseure
www.sp-friseure.de



Schlappis Frauenzimmer
08121/2574219



SCHLAPPINGER
Immobilien & Finanzierungen
www.schlappinger-immobilien.de



Schmitt-Beton GmbH & Co. KG
www.schmitt-beton.de

Schnitzelgaudi
www.schnitzelgaudi.de

Schreibwaren Schiegl
www.schreibwaren-schiegl.de



Schweiger Brauhaus
www.schweiger-brauhaus.de



Sport Kipfelsberger GmbH
www.kipfelsberger.de



sportsisters
marktschwaben@sportsisters.de
www.sportsisters.de

Steuerring
Andreas Maspohl
www.steuerring.de/maspohl

Taxi- & Chauffeurservice
Niklas GbR
www.taxi-marktschwaben.de

VERKAUFSSTELLEN

SCHREIBWAREN SCHIEGL

Marktplatz 9

BLUMEN FRICK

Marktplatz 28

SCHLAPPIS FRAUENZIMMER

Erdinger Straße 12

TOWASAN Karate Schule
Markt Schwaben
www.karate-markt-schwaben.de



TUI TRAVELStar RT-Reisen
www.rt-reisen.de

Uhren-Schmuck-
Augenoptik Piller
www.piller-uhren-optik.de



Unternehmer-Konzepte GmbH
www.unternehmer-konzepte.de

Wäsche am Marktplatz
www.dessous-markt-schwaben.de



Weindl Landtechnik
www.landtechnik-weindl.de

X³ Architekten GmbH
www.x3architekten.de

ZUHAUSE Zuverlässige Haus-
meister- und Serviceleistungen
www.zuhausein.bayern

C-G CITY-GUTSCHEIN
VK VERKAUFSSTELLE

Hier City-
Gutscheine
einlösen!



- zentral gelegen, ruhige Seitenstraße, eigene Parkplätze
- Gemütliche Zimmer laden zum Verweilen ein.
- Alle Zimmer mit Dusche/WC, Haartrockner, Farbfernseher
- Transfer zu Bahnhof, Messe und Flughafen auf Anfrage
Ihre Familie Brand

Gschmeidmachergasse 2 – 4, 85570 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 4 52 19, Fax 0 81 21 / 92 37 92
E-Mail: info@hotel-am-turm.com, www.hotel-am-turm.com

Haut und Seele

BE DO
COSMETIC STUDIO

Wir lieben es, wenn
sich Menschen bei
uns wohlfühlen, sich
entspannen und den
Alltag hinter sich
lassen.

BE DO Cosmetic Studio · Marktplatz 31
85570 Markt Schwaben · Telefon 08121-3205
www.be-do-cosmetic.de · be.do.cosmetic@gmail.com



Betija Dobis

**Verschenken Sie
Schönheit**

Wir beraten Sie gerne!

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

**IMPRESSIONEN
ZUM BAU
DER NEUEN
SCHULE**

